AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIAHUEBS, 2 FEBRUARI 2023

VAN DI BOTICA DI SERVICIO NA CANDELA



AYERA mainta polis y brandweer a sali pa un auto na candela. Na yegada di polis nan ta pidi si brandweer por yega mas lihe. Tawata trata di un Van di Botica di Servicio y segun nos a componde e lo tawata tin remedi den dje tambe. E chauffeur mes a sali ok di e incidente aki. Ariba imagen por mira cu e candela a start parti dilanti destruyendo esaki. Brandweer na yegada a paga e candela. Polis mester a zorg pa takelwagen yega y move e auto di caminda. No ta conoci kico por a causa e candela y tampoco cuanto remedi a bay perdi den e caso aki.

2

CAFT NA GOBIERNO

GASTO DI PERSONAL DEN PRESUPUESTO 2023 A AUMENTA CU 34 MIYON

3

GOBIERNO TA RANCA 85 MIYON CU BBO SEGUN PRESUPUESTO 2023

ADICIONAL 47 MIYON DI TPEF

8

SETAR DEN 20 AÑA A INVERTI MAS CU 800 MIYON

CAft na gobierno

Gasto di personal den presupuesto 2023 a aumenta cu 34 miyon

Den carta fecha 20 di december 2022 dirigi na Minister di Finansa y Cultura, Xiomara Maduro, CAft ta duna conseho relaciona cu realisacion di presupuesto 2023 y caminda ta mustra cu gabinete Wever Croes II, a cumpli cu articulo 14 lid 2 di e Laft y cu a protocol firma.
Segun e carta cu ta un conseho di CAft relaciona cu presupuesto di 2023, apesar cu a cumpli cu e normanan stipula den e LAft caminda principalmente gobierno a cumpli dor di presenta un presupuesto c'un surplus di 1%.

Un observacion haci pa CAft den e rapport aki, ta e hecho cu den presupuesto 2023, gasto di personal a bolbe aumenta cu 34 miyon florin, compara cu presupuesto di 2022, caminda gobierno a hustifica esaki cu e decision di elimina e 5% riba reduccion salarial cu a wordo impone riba trahadonan publico.

Sinembargo na mes momento CAft ta mustra cu gobierno a coregi esaki pa medio di un sistema di reduccion caminda gastonan di personal ta reduci cu 5 miyon florin compara cu mesun gastonan cu realisacion di 2022.
Cu esaki segun e comision di supervision financiero, gobierno di Aruba a cumpli cu e norma stipula den e protocol den cual a stipula un reduccion anual di cierto suma pa loke ta gastonan di personal.

ESTATAL

E rapport tambe ta mustra cu den cuadro di e Landspakket, varios di e companianan estatal y semi estatal a wordo investiga manera entre otro Serlimar, Arubus NV, Post NV y Free Zone Aruba, den cuadro pa amplia e dependencia financiero di e companianan aki a termino corto.
CAft a constata sinembargo cu subsidio otorga pa gobierno na e entidadnan aki relaciona cu presupuesto 2022, a aumenta den presupuesto di 2023 y aki e comision di supervision pa gobierno atende cu puntonan cu e investigacion haci a produci den cuadro di e Landspakket pa asina introduci reformanan structural den e companianan estatal aki, cual lo yuda reduci considerablemente e subsidio di gobierno den esaki nan.

Pa loke ta e punto di reduccion den cuido medico, CAft ta mustra cu apesar di condicion stipula pa RMR pa introduci un structura di spaar pa loke ta AZV cu tin cu wordo realisa cu 60 miyon florin, esaki pa loke ta 2023 ta mustra cu gabinete Weaver Croes a logra di reduci e gastonan aki cu 51 miyon, pues 9 miyon a keda falta.

Pa evita cu den añanan dilanti gobierno tin cu subsidia AZV y pa sigura cu den futuro gastonan medico pa futuro generacionnan ta wordo garantisa, CAft a mustra cu ta di vital importancia pa frena gastonan den cuido medico.

Pa e motibo aki CAft ta di considera cu e reduccion di 60 miyon pa aña, lo ta e prome paso den e direccion corecto y ta recomenda gabinete Wever Croes II pa tuma medidanan adicional pa logra esaki.

Mientras delegacion local tin sentimento mixto Venezuela ta haya encuentro positivo



Diamars ultimo a tuma luga e reunion tecnico entre delegacion di Venezuela cu esnan di Hulanda, Aruba, Boneiro y Corsou. Mientras cu por a scucha aki na Aruba cu e reunion no a duna resultado cu a kere, esun di Venezuela a comenta di a haya esaki positivo.
Miembronan di e delegacion Venezolano tanto riba rednan social Instagram y Twitter a informa cu e combersacionnan den cuadro di e reunion entre autoridadnan Venezolano y islanan ABC pa reactiva e ruta comercial y institucional, ta avansa di forma positivo.
E cuenta @daniloestendencia riba IG, a señala cu a discuti entre e diferente delegacionnan e proceso di reanudacion di intercambio maritimo cu barconan di fruta y un acuerdo di intercambio di informacion pa entrada di tripulantenan.
Aunke inicialmente a bisa cu no tabatin ehecutivonan presente, e publicacion aki ta bisa cu na e reunion tabata presente Ministernan di Relacionnan Exterior y Transporte Yván Gil y Ramón Velázquez, respectivamente; representantenan di Conviasa, di Servicio di Aduana y Migracion, gobernador di estado Falcón, Víctor Clark ademas di autoridadnan aeronautico y marítimo.
Prensa na Venezuela a bisa cu awo ta en espera di e declaracion oficial di e avancenan y acuerdonan cu lo por a logra.

Gobierno ta ranca 85 miyon cu BBO segun presupuesto 2023

Adicional 47 miyon di TPEF

CAft den su carta di conseho di luna pasa, ta mustra cu den presupuesto di 2023, gabinete Wever Croes II a calcula un entrada adicional di 132 miyon pa loke ta BBO cu su aumento di 1% mientras cu adicional gobierno lo ricibi 47 miyon di e recien trata y aproba di e ley di Tourism Product Enhancement Fund, esta e TPEF.

Ta basta placa caminda CAft ta mustra cu e aumento di BBO cu 1% gobierno a presupuesta cu e lo ricibi 70 miyon mientras cu mesun aumento aki di BBO na frontera (grens) esaki lo percura pa un entrada di 15 miyon florin cu ta yena caha di gobierno.

Na mes momento tambe e comision di supervision a mustra cu e ley cambia recientemente di TPEF cual a wordo aproba den Parlamento dia 16 di Januari ultimo, gabinete Wever Croes a stipula den presupuesto di 2023 cu esaki lo produci e suma di 47 miyon den caha di gobierno caminda pa e tres medidanan aki, gobierno ta ricibi e impresionante suma di 132 miyon adicional pa 2023.

CAft tin un preocupacion grandi ya cu gabinete Wever Croes II no ta substancia esaki den e presupuesto aproba pa 2023, cu otro palabra gobierno no ta duna un splicacion cla di kico e lo bay haci cu e 132 miyon aki cu e lo ricibi den e aña aki.

Na mes momento CAft ta mustra cu Directie Economische Zaken, Handel en Industrie, esta DEZHI, a indica cu economia di pais Aruba lo conoce un crecemento nominal di 4,5% pero gabinete Wever Croes II l den presupuesto 2023 ta mustra ainda mas optimismo, saliendo for di e punto di bista di un probabel scenario optimismo, di un crecemento di 6.8% di e bbp.

CAft sinembargo ta sali for di e punto di bista cu e optimismo aki no ta ser aclaria pa gobierno den e presupuesto indicando cu gobierno a mustra cu e aumento di 1% di tarifa di BBO a ser poni den e presupuesto otro cu e otro cambionan den e 'Belastingplan 2023, no a ser stipula y aclaria.

Esaki ta pone cu CAft ta señala cu e desaroyo economico di Aruba, dor di implementacion di e 'belastingplan' no ta ser introduci den e calculacionnan anuncia y cu gobierno di Aruba tin mas aclaracion pa duna na esaki relaciona cu e presupuesto di 2023.

"Too little too late"

Na su despedida Gradus di CFT ta pidi pa ataca corupcion mas riguroso

Awor cu e ta na Hulanda bek, e presidente di CFT, profesor mr. Raymond Gradus a indica cu e ta haya cu Hulanda mester eherce mas autoridad pa ataca corupcion riba e islanan Hulandes den Caribe.
Den un combersacion cu Financieel Dagblad el a observa cu na su parecer e islanan ta mucho chikito pa hiba un maneho anti corupcion efectivo y e ta spera cu Hulanda lo studia ki tarea nan por tuma riba nan mes lantando por ehempel un sala anti corupcion na Sint Maarten.

Esey tabata condicion pa Hulanda a manda centenares di miyon di florin pa nos islanan den Caribe.

Combati corupcion ta manera combati un Cancer pasobra e islanan ta mucho chikito pa haci esaki independientemente.

E ta haya cu si parti di e control pasa pa Reino Hulandes, esey ta miho pa funcionamento di e economia y comunidad. Defensa y presupuesto ya caba ta un cos di nivel di Reino. Y e ta kere cu esaki tambe mester ta e caso cu asuntonan di integridad.
El a bisa tambe cu e College no ta asina mal mira na e islanan, pasobra e hendenan ta compronde cu mester pone ordo den e sector financiero.

Opinion

Declaracion di Movemento Indigena Arubano

Dia 30 di januari 2023 algun miembro di Conseho di Movemento Indigena Arubano (Aruban Warriors) a entrega nos Declaracion cu un lista di 15 demanda na Secretario di Estado sra. van Huffelen. Nos sa cu parti di pueblo Arubano no ta sigui noticia riba medionan social p'esey nos ta haci uzo di prensa skirbi. Y telearuba tabatin ordo pa no cubri e noticia ni pa filma nos accion. Noticia di nos manifestacion a plama riba full Hulanda y tambe internacional. Nos aliadonan indigena a publica e noticia riba nan paginanan di facebook y tiktok.

Cinco di December 2022 nos a entrega nos Declaracion di Pueblo indigena Arubano na VNO. Y awor cu bishita di famia real Hulandes nos a haci uzo di nan bishita na San Nicolas pa nos entrega nos Declaracion. Nos ta cuminsa nos Declaracion basando nos riba tur tratado cu Reino Hulandes a firma. Esakinan ta tratadonan den cual derechonan Indigena ta hancra. Despues nos ta relata den corto historia di nos antepasadonan Caquetio bou colonisacion Hulandes desde 1636. Den e parti ey nos ta pone informacion di e censonan desde 1715 y cita parti di investigacion di archivo di historiadonan renombra manera

Dr. Adi Martis, studio cientifico di nos DNA di dr. Oswald Wever y conocemento di arkeologo Raymundo Dijkhoff. Na final nos ta bisa explicitamente cu nos NO kier disculpa ni di gobierno Hulandes ni di Rey.

Y nos ta pone 15 exigencia manera entre otro: 1. Compensacion pa henter Aruba 180 km2, na 250 euro pa m2 cu a wordo horta foi nos. 2. Compensacion pa 1.180 ton di oro cu a wordo saca bou supervision Hulandes na balor actual di 56.000 dollar pa kilo Locual ta 66 miyon dollar. 3. Nos ta exigi cu tur tera cu no ta duna den erfpacht y/of huurgrond wordo registra riba nomber di nos tribu. 4. Un beurs di 100 mil euro pa cada studiante cu ta pertenece na nos tribu Caquetio. 5. Paro inmediato di construccion di hotel, condominio, airbnb y supermercado Chines. 6. Derecho riba un parti di ganashi di tur negoshi multinacional riba nos tera manera hotelnan cu nan casino. Y un exigencia importante ta pa Hulanda duna validez na e tratado riba derechonan indigena y incorpora esaki den nos constitucion.

Y tin mas exigencia. Tur nos exigencianan lo beneficia solamente miembronan di nos tribu. Criterio pa bira miembro ta lo siguiente: e persona cu kier bira miembro di tribu mester por prueba cu stamboom di ANA cu e tin un matriarca (stammoeder) y/of un patriarca (stamvader) naci na Aruba den siglo







18 y/of siglo 19. Mester compronde bon cu miles di habitante cu no tin nan liña di sanger akinan por bay biba bek na nan pais di origen, pero pa nos, indigena Arubano, ta pais Aruba ta nos cas unda nos tin conexion spiritual y di sanger. ARUBA ta tera sagrado di nos antepasadonan Caquetio. Nos mester proteh'e.

Helena Croes
Movemento Indigena Arubano
Aruban Warriors





COUPLE SPECIAL

SPECIAL DEAL PA 2 PERSONA
3 PARADA PA SOLAMENTE 1800 FL
TA INLCUI TUR COS...!!!!
E SPECIAL AKI TA PA TEMPO LIMITA











Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria
Prijsnan Maximo



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante 1 februari 2023

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a.Thee;			
CROWN	**Gelezen**:		
-black tea	8/100 ct.	49.92	7.65
b.Eetbareolie;			
ACEITE ROYAL	**Gelezen**:		
-soybean oil	12/900 ml.	68.83	6.78
	6/2000 ml	75.99	14.98
c.Baby Melk Poeder;			
CALO	**Gelezen**:		
-crecer4+	10/800 gr.	92.15	11.79
SIMILAC	**Gelezen**:		
-sim advance pwd	6/12.4 oz.	110.73	23.61
-sim isomil pwd	6/12.4 oz.	111.15	23.70
-sim sensitive pwd	6/12.5 oz.	128.45	27.39
-sim neosure pwd	6/13.1 oz.	115.96	24.73
d.Melk Poeder;			
CALO	**Gelezen**:		
-0% descremada	20/800 gr.	293.73	17.37
-0% semi descremada	10/800 gr.	130.64	15.45
-26% instant	20/850 gr.	319.18	18.88
	6/1440 gr.	136.88	26.98
-extra prot polvo	14/550 gr.	170.73	14.42
e.UHT Melk;			
LONCO	**Gelezen**:		
-leche semi s/lac	5/6/200 ml.	26.69	6.54
-leche bca entera	12/1 ltr.	36.23	3.70
-leche bca semi	12/1 ltr.	27.61	2.82
-leche bca desc	12/1 ltr.	27.80	2.84
-leche s/lact extra calcio	12/1 ltr.	38.93	3.98
-leche s/lact nat ent	12/1 ltr.	38.12	3.89
-leche semi s/lact	12/1 ltr.	34.12	3.49
-leche extra proteina	12/1 ltr.	53.65	5.48
-leche desc s/lact	12/1 ltr.	29.88	3.05
f.Bonen;			
CAMELIA	**Gelezen**:		
-red kidney beans	12/1 lbs.	38.30	3.91
-black beans	12/1 lbs.	31.78	3.25
g.Rijst;			
PAR EXCELLENCE	**Gelezen**:		
-white lg.	30/2 lbs.	91.89	3.72
	20/3 lbs.	85.69	5.21
	12/5 lbs.	84.95	8.60
	6/10 lbs.	75.44	15.28
	3/20 lbs.	78.64	31.85
-parboiled lg	20/3 lbs.	92.10	5.60
	6/5 lbs.	45.84	9.28
	6/10 lbs.	81.85	16.57
RICELAND	**Gelezen**:		
-bale poly elg enr lg	30/1 lbs.	54.01	2.19
-bale poly elg enr lg	20/2 lbs.	102.41	4.15
-bale poly pblge	8/5 lbs.	61.27	9.31
-bale poly pblge	6/10 lbs.	93.54	18.94
-bale poly elg enr lg	3/20 lbs.	91.14	36.91
CHEFWAY			
-bale poly pblge	30/1 lbs.	64.08	2.60
-bale poly pblge	12/2 lbs.	40.23	4.07
-bale poly pblge	8/5 lbs.	61.27	9.31
-bale poly elg enr lg	3/20 lbs.	91.14	36.91
h.Vloeibare koffiemelk;			
FRISIAN FLAG	**Gelezen**:		
-evaporated milk	96/170 gr.	97.66	1.25
-semi skimmed evap milk	48/410 gr.	92.51	2.36
-evaporated milk	48/410 gr.	95.20	2.43

Desde ayera drs Lidewijde Ongering ta Presidente nobo di CFT



Diabierna 27 di Januari 2023, Conseho di Ministro di Reino, como tambe Conseho di Ministro di Hulanda, asina leu cu ta concerni Hulanda Caribense, a nombra oficialmente drs. Lidewijde Ongering como Presidente nobo di e tres Colegionan di supervision financiero entrante diaranson prome di Februari 2023.

Drs Ongering di e forma aki ta tuma puesto di presidente over for di prof. dr. Raymond Gradus, kende tabata Presidente di e Colegionan menciona for di dia prome di Juli 2017.

E Presidente nobo di CFT tinn un trayectorio largo di servicio den un gran cantidad di departamento na Den Haag, entre nan esunnan di Relacion Interno y Relacion den Reino, Infrastructura y Maneho di Awa, y Asunto Economico y Clima, caminda den e delaster dos departamentonan aki el a eherce e funcion di Secretario General.

Den Ministerio di Salud Publico, Bienestar y Deporte el a eherce durante su carera e funcion di Director di Asunto Financiero y Economico.

Drs Lidewijde Ongering: "Mi deseo ta pa hunto nos enfrenta e retonan for di un perspectiva conhunto. E retonan ey, pa lo demas, pa un gran parti ta masha reconocibel pa mi.

Cft ta supervisa e presupuestonan. Despues di algun aña financieramente dificil, awor e enfoke ta riba recuperacion y realisacion di un crecemento economico financieramente responsabel y sostenibel.

Den mi funcion nobo di presidente di Cft lo mi ocupa mi mes masha seriamente cu esey tambe."

E ta reemplasa Raymond Gradus, kende tabata Presidente di Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten, di Colegio di supervision financiero di Aruba y di Colegio di supervision financiero di Boneiro, Sint Eustatius y Saba durante mas di cinco aña y mey.

Prof. Gradus ta mira atras riba un periodo intensivo y fructifero di cooperacion cu e paisnan y cu e entidadnan publico, un periodo den cual diferente gran reto a presenta, manera e horcannan Irma y Maria y e pandemia di Covid-19.

Raymond Gradus a recopila su reflexionnan den forma di buki y a presenta esaki na Vice-Presidente di Conseho di Estado, Señor Thom de Graaf, dia 31 di januari ultimo, cual a bira su ultimo dia oficial como Presidente di CFT.

Minister Geoffrey Wever:

Sociaal- Economische Raad ta propone amplia verlof di paternidad



Ehende homber cu bira tata tin derecho riba dos dia di verlof di paternidad segun ley. Den su ultimo conseho na gobierno, Sociaal- Economische Raad ta propone pa amplia e cantidad di dos pa cinco dia di verlof di paternidad.

Riba 1 di februari, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever a ricibi bishita di Sociaal- Economische Raad cu a duna un splicacion amplio over di e conseho "Uitbreiding Vaderschapsverlof."

Desde 2013 articulo 629b di e Bugerlijk Wetboek Aruba ta duna den sector priva, e trahado masculino cu bira tata dos dia di verlof di paternidad cu pago di salario. Esaki tambe ta e caso pa e trahado masculino cu ta ambtenaar.

SER ta menciona cu segun diferente investigacionnan internacional, ampliacion di e cantidad di dianan cu di verlof di paternidad lo trece beneficionan pa e mucha, e pareha, e dunado di trabao, e hende homber y comunidad en general.

E Conseho a indica cu ta importante pa amplia e verlof di paternidad pa yuda famianan cu ta expande. Ta duna tata e oportunidad pa participa activamente den cuido di nan yiu y tambe yuda mama pa recupera despues di duna luz. Ampliacion di e verlof di paternidad tambe ta yuda pa promove igualdad di genero den hogar y trabou.

E beneficio pa sociedad ta inclui un miho bienestar pa e famianan y yiunan, un relacion mas fuerte entre tata y yiu y un disminucion di stress y ansiedad den hogar. Pa empresanan, un tereno di tata amplio por yuda pa mehora e productividad y retene personal talentoso. No solamente esey, e extension di verlof di paternidad tambe tin un impacto positivo riba e salud di mama y yiu. Ta duna tempo amplio pa e tata yuda e mama pa haya mas tempo pa recupera despues di duna luz y tambe ta yuda pa mehora e atencion y cuido pa yiu.
Tambe diferente stakeholders na Aruba ta di opinion cu expansion di verlof di paternidad tin su beneficionan. Basa riba e beneficionan pa famia y comunidad SER ta propone pa expande e verlof di paternidad na cinco dia.
E conseho di SER over di expansion di verlof di paternidad ta banda di un tema actual, tambe uno di mayor importancia pa igualdad segun Minister di Asuntonan

Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever. E beneficionan menciona ta demostra e importancia di un sociedad inclusivo. Un sociedad inclusivo den cual cada un di nos tin e mesun derecho y oportunidad di participa y biba segun nos potencial y metanan.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever ta gradici SER pa e conseho "Uitbreiding Vaderschapsverlof", un conseho cu lo contribui pa traha maneho pa stimula igualdad di genero cu ta un fundamento esencial pa ta un pais inclusivo.

ARTIKEL: ***melk tetra pack:*** ***Bijgewerkt t/m:*** **1 feb. 2023**

ITEM CODE:	MERK	TYPE	QTY	SIZE	UNIT	GROOT HANDELS PRIJS	KLEIN HANDELS PRIJS	INGANGS-DATUM
NES03-400	**NESTLE**	full cream milk 100%coman	12	1	lts.	28.45	2.87	1 jan. '23
NES03-405	**NESTLE**	low fat milk 100%	12	1	lts.	25.41	2.57	1 jan. '23
	LA GRANJA	-uht 2% milk	12	1	lts.	28.54	2.88	1 jan. '23
	LA GRANJA	-uht skimmed milk	12	1	lts.	26.93	2.72	1 jan. '23
	LONCO	-semi s-lac	5	6/200	ml.	26.69	6.54	1 feb. '23
	LONCO	-leche bca entera	12	1	lts.	36.23	3.70	1 feb. '23
	LONCO	-leche bca semi	12	1	lts.	27.61	2.82	1 feb. '23
	LONCO	-leche bca desc	12	1	lts.	27.80	2.84	1 feb. '23
	LONCO	-leche s/lact extra calcio	12	1	lts.	38.93	3.98	1 feb. '23
	LONCO	-leche s/lact nat ent	12	1	lts.	38.12	3.89	1 feb. '23
	LONCO	-leche semi s/lact	12	1	lts.	34.12	3.49	1 feb. '23
	LONCO	-leche extra proteina	12	1	lts.	53.65	5.48	1 feb. '23
	LONCO	-leche desc s/lact	12	1	lts.	29.88	3.05	1 feb. '23
	MLOKOVITA	full cream tetra	12	1	lts.	19.07	1.93	1 jan. '23
	MLOKOVITA	half volle tetra	12	1	lts.	18.19	1.84	1 jan. '23
	ELLE&VIRE	-long life whole milk	6	1	lts.	15.48	3.13	1 jan. '23
	ELLE&VIRE	-long life semi skimmed milk	6	1	lts.	14.65	2.96	1 jan. '23
	ELLE&VIRE	-long life skimmed milk	6	1	lts.	12.85	2.60	1 jan. '23
	FRISIAN FLAG	-semi skimmed milk	12	1	lts.	27.29	2.76	1 jan. '23
	FRISIAN FLAG	-skimmed milk	12	1	lts.	25.80	2.61	1 jan. '23
	FRISIAN FLAG	-whole milk	12	1	lts.	31.15	3.14	1 jan. '23
	DISTINCTION	-UHT milk 3.25%	12	1	lts.	40.14	4.05	1 jan. '23
	DISTINCTION	-UHT milk 2.00%	12	1	lts.	38.74	3.91	1 jan. '23
						31.78	3.25	1 feb. '23

SETAR den 20 aña a inverti mas cu 800 miyon





Aruba su compania nacional di telecomunicacion riba prome di februari a cumpli 20 aña di existencia como un NV, pues como un compania estatal.

A probecha pa uza e dia aki como e fecha tambe riba cual ta presenta e imagen nobo di e compania, cu ta mustra e crecemento y expansion cu a tuma luga e dos ultimo decadanan. Director ing. Roland Croes a papia di tur loke a pasa e ultimo 20 añanan.

Durante e conferencia di prensa director di e compania ing. Roland Croes presenta na prensa y publico un video cu ta conta e historia di SETAR NV.

Riba e dia aki tabata presenta tambe e Hunta di Comisario di Setar, Minister encarga cu SETAR y representantenan di Gobierno, kendenan a haya un bista di kico tur loke a logra den transcurso di tempo.

Tambe tabatin un evento pa pensionadonan di SETAR. E empresa a cuminsa 20 aña pasa, cu ing. Roland Croes como director, cu algo mas cu 400 empleado y awe nan tin poco menos cu 150 empleado.

Hopi hende no sa, segun ing. Croes, pero SETAR den 20 aña a inverti 800 miyon florin den tecnologia.Y banda di esaki a paga rond di 1 biyon florin, den 20 aña, na diferente tipo di belasting, pues contribuyendo na caha di Gobierno.

Croes a gradici tur e Minister y Gobiernonan cu a duna SETAR e espacio pa lanta riba pia y cu awe nan ta asina avansa y lo sigui traha pa trece mas tecnologia moderno pa Aruba.

Minister Arends a felicita e compania y a bisa cu e ta desea nan tur clase di exito cu e reto y innovacionnan cu tin na caminda na bienestar di e pueblo.

Den e lunanan na caminda lo tende mas di innovacion riba shop digital y Pay.aw.

SETAR, como compania nacional di telecomunicacion, ta gradici tur su clientenan pa nan sosten y aporte na e compania durante e ultimo 20 añanan. Pa celebra esaki, SETAR tin varios promocion pa su clientenan. Clientenan cu cera un contract ayera prome di februari sea di Hybrid Basic cu Samsung A04 (32GB) of Postpaid U Basic cu Samsung A72 (128GB) ta ricibi 20% di descuento. Cumpra un Data Bundle di 20GB valido pa 7 dia via Online Store, Setar App y Pay.aw y paga solamente Afl. 10, valido solamente ayera.

Na december, SETAR lo anuncia dies ganado di Afl. 2.000, a base di cierto rekisito. Tambe SETAR lo saca tur luna cinco ganado di Afl. 200 cada luna pa ful e aña on account. Tur cliente cu ta paga digital ta participa, sea via SSK, Online Payment y Direct Debit. Bishita e website www.setar.aw y e pagina di Facebook pa keda al tanto di tur informacion y promocion den 2023.

Minister Geoffrey Wever:

Mester traha na e condicionnan necesario pa avansa desaroyo sostenibel na Aruba

Recientemente Minister Geoffrey Wever, como Minister di Desaroyo Sostenibel, a reuni cu representantenan di Sustainable Development Goals (SDG) Commissie y afdeling Sustainable Development Planning di Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI) tocante e proximo pasonan den implementacion di e SDG Framework di United Nations.

Desde 2015 Aruba a adopta e Metanan di Desaroyo Sostenibel di Nacionnan Uni cu Agenda 2030 pa desaroyo sostenibel. E Agenda 2030 ta metanan mundial pa desaroyo sostenibel basa riba e principionan di Derechonan Humano y "Leave no one behind" den cual ta crucial pa alcansa harmonia entre tres elemento esencial di desaroyo sostenibel: crecemento economico, inclusion social y proteccion di medio ambiente.

E Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) ta consisti di 17 metanan riba cual paisnan ta traha pa alcansa den nan contexto nacional. E metanan ta: 1. Caba cu pobresa; 2. Caba cu hamber; 3. Salud y bienestar; 4. Enseñansa di calidad: 5. Igualdad di genero; 6. Awa limpi; 7. Energia limpi y economico; 8. Trabou decente y crecemento economico; 9. Innovacion y infrastructura; 10. Reduci desigualdad; 11. Barionan y comunidadnan sostenibel; 12. Produccion y consumo responsabel; 13. Accion riba clima; 14. Bida bou awa; 15. Bida riba tera; 16. Paz, husticia y institucionnan fuerte; 17. Partnership pa logra e metanan.

E siman aki e Resident Coordinator di United



Nations pa Aruba, Corsou. St. Maarten, Trinidad & Tobago y Suriname, lo bishita Aruba hunto cu diferente otro representante di organisacionnan di United Nations lo bishita Aruba. United Nations ta un partner strategico internacional importante den implementacion di SDGs.

Minister Geoffrey Wever: "Aruba conoce diferente plannan y iniciativanan pa avansa desaroyo sostenibel. Importante ta pa traha tambe na e condicionnan necesario pa avansa desaroyo sostenibel na Aruba, manera conscientisacion nacional over kico SDGs ta, fortifica partnerships strategico nacional y internacional, mehora procesonan gubernamental y priorisacion den cuadro di e recursonan (financiero y humano) limita".

Avianca lo bula non-stop fo'i Medellin pa Aruba



Avianca a anuncia benta di ticket p'e ruta temporal aki cu lo cuminsa bula desde dia prome di juni proximo. E compania lo opera 4 vuelo pa siman, ofreciendo mas di 1.000 asiento den e avionnan di e modelo Boeing A320, cu capacidad di entre 150 pa 180 pasahero.

E ruta aki ta bin adicional n'e 7 vuelonan actual cu Avianca tin di Aruba-Bogota. Cu e rutanan aki e dos paisnan ta conecta cu 44 frecuencia pa luna.

"Nos ta sigui fortalece nos red y ta bet riba e potencial di Medellin y Aruba, dos destino den e region cu ta conta cu gran potencial.

Nos ta stimula e conexion y e turismo pa e isla y Caribe", tabata palabra di Rolando Damas, director di benta di Avianca pa Norte America, Centro America, Caribe y Europa.
Itinerario pa e ruta Medellin-Aruba-Medellin*:

Ruta	Vuelo	Ora di salida	Ora di yegada	Frecuencia
Medellín-Aruba	AV114	10:35	13:20	Diamars, diahuebs y diadomingo.
	AV114	9:15	12:00	Diasabra
Aruba-Medellín	AV113	14:30	15:10	Diamars, diahuebs y diadomingo.
	AV113	13:10	13:50	Diasabra

*Operacion ta depende di aprobacion gubernamental, ora local.

"Nos ta hopi contento cu e expansion di vuelo pa Aruba, asina ta ofrece mas alternativa di conexion p'e biaheronan. Cu e lansamento di e ruta nobo aki, ta duna e biahero no unicamente un opcion pa vakantie sino un opcion pa ta mas cerca di negoshi y desaroyo cu e mercadonan internacional. Mi ta felicita y alabes gradici Avianca como un socio strategico pa nan colaboracion y pa e trabou cu nos a realisa hunto cu Avianca y Aruba pa expande e rednan di conexion den Sur America. Nos ta sigur cu e ruta nobo aki lo ta exitoso y aeropuerto di Aruba ta comprometi pa colabora cu e aerolinea pa haci esaki posibel", asina Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive pa aeropuerto di Aruba a sigura.

Awendia e clientenan di Avianca ta conta cu opcion pa mas di 130 ruta, 3.800 vuelo pa siman y mas di 600.000 asiento pa siman cu ta conecta cu 24 pais den America y Europa. Algun di e opcionnan di conexion internacional di e aerolinea ta: Cancun y Ciudad de México (México), Guayaquil y Quito (Ecuador), New York, Orlando, Miami (USA), Madrid (Spaña), Punta Cana (Republica Dominicana), San Jose (Costa Rica), entre otro.

Ticket ya caba ta disponibel riba e app, website of a traves di bo agencia di biahe preferi.

Foto: Alvin Croes

British Airways ta bishita Aruba Airport Authority N.V.

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a yama Bon Bini na Team Operacional di British Airways (BA). Durante di e bishita, e Team di British Airways, a wordo ricibi pa Srs. Joost Meijs, CEO, Jurgen Benschop, COO, Sra. Barbara Brown, CRDCO, Jo-Anne Meaux Arends ABDE, y Manager di Operación, Srta. Marylou v/d Linden. Tambe tawata presente CEO di Aruba Tourism Authority, Sra. Ronella Croes y CMO, Ms. Sanju Luidens.



E delegacion di British Airways dirigi pa Sr. Ian Blackman, Vice Presidente pa Florida, Latino America, y Caribe a ricibi tur e ultimo informacion referente e logistica operacional di aeropuerto como introduccion di inicio di nan servicio di London pa Aruba. E delegacion operacional di BA tambe a conta cu representacion di Sra. Patrice Skerritt, Director Regional di Aeropuertonan, Sra. Sonia Kanda, Manager di Proyecto y Sr. Wayne Crump, Station Maintenance Manager (Engineering). Durante e bishita, e team a ricibi un tour di aeropuerto, incluyendo Terminal y Rampa. Cuminsando 26 di maart 2023, BA lo bula pa Aruba durante e aña, riba Diahuebs y Diadomingo cu un stop na Antigua.

Aruba Lifeguard Foundation a keda funda

Recientemente na oficina di Notario Ralph Yarzagaray a keda funda oficialmente Aruba Lifeguard Foundation. E meta di e fundacion y su miembronan ta pa brinda asistencia di prome auxilio na e playanan principal di Aruba. A firma pa e fundacion Sr. Michael Robert, Sra. Valery Eman y Sra. Desireën Rosel. Tur tres ta lifeguard certifica.
E idea ta pa pronto e fundacion cuminsa acerca instancianan importante pa haya nan contribucion.

E fundacion lo enfoca na mantene playanan door di supervisa bishitantenan y brinda asistencia den prevencion y control di incidente y peligernan cu por presenta na playanan pa asina combati casonan lamentabel di hogamento entre nos hendenan local y turista. Aruba Lifeguard Foundation tambe lo enfoca na fomenta y conscientisa comunidad, turista y tur esnan cu ta bishita nos playanan ariba topico manera siguridad, peligernan di lama y asistencia den caso di incidente.

Presencia di Lifeguard ta sumamente importante pa un comunidad specialmente na islanan cu ta rondona cu awa. No solamente ta salba bida den caso di incidente pero ta preveni pa casonan di hogamento sosode na prome luga.

Segun estadistica, hogamento ta un di e causanan principal di fayecimento di turista Mericanonan den extranhero. Anualmente, un averahe di entre 15% pa 20% di fayecimento no-natural entre (turista) Mericano den extranhero tabata consecuencia di hogamento. Hopi di casonan aki ta debi na falta di familiaridad di entorno y tambe influencia di alcohol. Muchanan cu ta landa den playanan of instalacionnan acuatico sin supervision of adultonan cu ta landa bao di influencia di alcohol tin un riesgo hopi halto di hoga.

Pues, siguridad y prevencion mester ta di maximo prioridad pa motibo cu casonan di hogamento no-fatal (si no fayece) por causa daño interno di organo manera daño di celebro, daño di memoria, ta reduci funcion cognitivo y por crea discapacidadnan pa bida largo pa e victimanan.

Miembronan di e fundacion ta gradici Notario Sr. Ralph Yarzagaray pa su contribucion y tambe na Sr. Aldrich Croes cu a motiva e grupo di Lifeguards pa organisa nan mes den un fundacion cu por yuda salba bida di nos hendenan y di nos bishitantenan na nos playanan.







A instala task force pa mehora biahe aereo den Caribe Hulandes

Lo forma y implementa e vision comparti di DCCA

Dia 7 di november 2022 a celebra un ocasion historico ora a firma un memorandum (MOU) entre e islanan di Caribe Hulandes, Hulanda, e seis aeropuertonan di Caribe Hulandes y Dutch Caribbean Association of Airports. E MOU aki a formalisa un compromiso di e asociacion p'asina explora y establece un conexion aereo accesibel, eficiente y sostenibel entre Corsou, Aruba, St. Maarten, Boneiro, St. Eustatius y Saba. Pero mas specificamente, e ta pa explora y stimula uzo di emission-free powered flights pa opera dicho conexion aereo.

Task Force pa DCCA

Manera acorda den e MOU, tur director ehecutivo di DCCA ((Dutch Cooperation of Caribbean Airports) a determina e constelacion pa e Task Force. E task force lo tin e trabou pa desaroya un Joint Strategic Plan (JSP) pa mehora e conexion entre e islanan.

E task force ta conta cu diferente experto y profesional den aviacion cu Marieke Smit (Royal Schiphol Group) como director di e programa, Suzy Kartokromo (aeropuerto di St. Maarten) como director adhunto di e programa, Jo-Anne Meaux-Arends (aeropuerto di Aruba) y Peggy Croes (aeropuerto di Corsou) ambos lo ta encarga cu e desaroyo comercial, Christine Driessen (aeropuerto di Boneiro) lo ta encarga cu e infrastructura di aeropuerto/ stacion di carga y tur standard y Vishal Oedjaghir (aeropuerto di St. Eustatius y Saba) como experto den



PSO (Public Service Obligation). Asina tur e islanan den Reino Hulandes ta debidamente representa y lo traha pa alcansa e obhetivo final di e MOU firma na november.

Resultado di e Task Force

Na final di aña 2023, e task force lo mester entrega e Joint Strategic Plan (JSP) cu indicacion cla di un forma cronologico di con lo alcansa e obhetivo final pa un red di conexion mas accesibel, eficiente y sostenibel entre e islanan.

Den e plan strategico mester tin lo siguiente:

1: E factibilidad y establecimento di un centro di innovacion interinsular pa aviacion sostenibel, pa stimula y facilita e uzo di vuelo cu motor di cero emision pa e conexion aereo entre e islanan menciona.
2: E posibilidad-, medio- y medidanan pa por logra un fluho di pasahero cu fluidez, continuo y eficiente den e vuelonan interinsular na e aeropuertonan di e islanan CAS y BES, incluyendo e simplificacion di e rekisitonan di entrada/salida mediante e uzo di avance tecnologico den biometrics y identificacion digital entre otro.
3: Recomendacion tocante e cambionan necesario di ley, reglamento y cualkier policy relaciona cu e obhetivo final.
4: Recomendacion tocante con pa haci cu e biahenan entre e islanan ta mas accesibel pa publico.

E progreso di e task force lo ta bou supervision di un Progress Committee, cu ta consisti di e Kingdom Countries Aviation Steering Group ('Regiegroep Luchtvaart voor de Koninkrijkslanden') y e directornan ehecutivo di e aeropuertonan cu ta cay bou DCCA. E Dutch Civil Airports Association tambe lo nombra un representante den e Progress Committee.

Joost Meijs, CEO di aeropuerto di Aruba y alabes presidente di DCCA a comenta cu: "Ta fantastico pa mira cu colectivamente nos a logra defini un task force solido cu varios profesional den aviacion den Caribe y mundo. Mi ta convenci, cu hunto y cu e apoyo di tur e islanan y paisnan den Reino Hulandes, nos lo mehora e conexion interinsular den tur aspecto".

Fin di siman activo y ambientoso na caminda den Aruba su Carnaval!

SMAC ta den ful preparacion pa e siguiente fin di siman di carnaval. Diasabra 4 di februari ta e gran festival di Tumba. Diadomingo mainta pa 11or di mainta figuranan di nos Carnaval lo haci un bishita oficial cerca nos prome mandatario Sra. Mr. Evelyn Wever Croes pa e traspaso di mando. Pa 1or di merdia ta turno pa nos muchanan celebra Carnaval 69 den gran forma den districto di Oranjestad.

Despues cu gruponan a pidi pa cambia rutanan di mucha pa haci esakinan mas cortico e peticion a bin pa toch mantene e ruta tradicional esta e ruta di semper. SMAC a scucha nan comentarionan y peticion pa bay bek na e ruta di tradicional. Diadomingo awor 5 di februari e Parada Grandi di Oranjestad lo sali pa 1or di atardi for di Aruba Entertainment Center subi Avenida Milo Croes, lo drenta Vondellaan lo sigui te cu Rotonde de Las Americas y consecuentemente drenta L. G. Smith Boulevard te na ex edificio di D.O.W.
SMAC y stakeholdernan ta manda un peticion special na



lidernan di grupo pa tene cuenta cu nos muchanan esta pa tin earplugs pa participantenan, pa e muchanan bebe suficiente awa, ta protegi contra di solo cu un bon sunblock, paña fresco y sapatonan comodo.
SMAC ta invita publico en general pa disfruta di e actividadnan den e prome fin di siman di februari di forma sano y teniendo cuenta cu nos muchanan paden y pafo di carnaval.

Minister Dangui Oduber:

Ta di importancia vital pa cuida nos muchanan durante temporada di Aruba su carnaval

Carnaval ta un bunita celebracion di Aruba su cultura. Ban percura pa nos celebra esaki na un manera sano y percura pa pone seguridad y salud di nos muchanan na prome luga. Carnaval ta dushi pero mayornan mester ta consciente cu Carnaval ta nifica cu nos muchanan lo wordo exponi na solo fuerte, calor, musica duro y oranan largo riba pia. Esaki ta pa ambos muchanan participando den parada como tambe muchanan cu ta bay mira e paradanan.

Ministerio di Salud Publico conhuntamente cu Departamento di Salud Publico ta pidi mayornan pa yuda muchanan practica bon higiena personal y di alimentacion durante e temporada di Carnaval. Algun tipnan cu mayornan por sigui ta lo siguiente:

Pa proteccion contra di solo fuerte:
Percura pa haci uzo di Sunblock cu ta contene un minimo di 35 SPF cu UVA y proteccion di UVB. Aplica esaki mei ora prome cu sali for di cas y re-aplica esaki cada mei ora pa extra proteccion di solo lo ta bon pa muchanan bisti pechi cu bril di solo.

Pa proteccion contra di zonido duro:
Semper uza 'earplugs' pa proteha e horeanan contra e oido/muziek duro durante e parada. Ta bon pa cumpra nan di antemano.

Bon practica di higiena personal y di alimentacion
Preferibel pa laba man cu awa y habon, pero si no tin acceso na esaki por haci uzo di 'hand sanitizer' of wipes pa haci man limpi prome cu e come y despues di uza baño. Laga e muchanan desayuna bon mainta. Prepara y hiba cuminda y snack saludabel manera sandwich (pan volkoren) traha cu beleg manera pinda, jam, keshi of chuculati/muisjes (cu no ta daña lihe). Por hiba diferente fruta corta na pida pida manera appel, mandarin, wortel, nootjes of pretzels pa snack. Cuminda of snacks hasa no ta contene e nutrientenan esencial pa e mucha y nan tin cantidadnan halto di salo y vet. Percura pa e muchanan bebe hopi awa durante carnaval pa mantene nan mes hidrata durante carnaval. Juice of refresco no ta hidrata y ta contene hopi sucu.

Ta recomenda pa no hiba muchanan bou di 5 aña Carnaval. Ban disfruta di Aruba su Carnaval 69 conscientemente y cu bienestar di nos muchanan ta na prome luga. Pa mas informacion por tuma contacto cu servicio di cuido salud hubenil na Departamento di Salud publico +297 522 4200.

Plaza Padu tabata yena cu creatividad artistico y alegria di nos hobennan































Riba e di dos dia di e Bishita Real, e Famia Real a bishita Plaza Padu cu tabata scenario pa musico, artesano y hobennan di diferente grupo di scouting y deporte topa cu e Famia Real prome cu nan bay disfruta di e show di Bon Bini Festival na Fort Zoutman.

Cu hopi alegria e muchanan a cera conoci cu e Rey, Reina y Princesa cu a pasa saluda nan. E Famia Real a tuma tempo tambe pa admira e obranan di arte di nos artistanan local, mientras cu e scenario tabata ta yena cu baile y musica.

Na caminda pa Bon Bini Festival e Famia Real por a admira un bunita 'mapping' di potretnan di SA Princesa Amalia proyecta riba e toren di Fort Zoutman na honor di e Princesa su prome bishita na Aruba.

Minister Maduro ta gradici tur instancia y persona cu a haci e evento aki un exito, specialmente e Comision Real cu a prepara e bunita programa na Plaza Padu.

Minister Geoffrey Wever:

Gradiciendo Su Mahestad Reina Maxima pa su entusiasmo pa cu e Agri Fund



Aruba ta un isla cu un cultura rico y un historia den agricultura. Aunke cu e industria aki no ta uno cu ta crece rapidamente, ta importante pa yuda e personanan cu tin e vision y e deseo di start un business den e ramo aki. E Agri Fund ta un iniciativa importante pa yuda e entrepreneurs y agripreneurs realisa nan soño y haci nan business un exito.

Agri Fund ta un proyecto colectivo entre Minister Ursell Arends y su ministerio di naturalesa, conhunto cu Minister Geoffrey Wever y su ministerio di asuntonan economico y desaroyo sostenibel. Agri Fund ta establece un colaboracion entre gobierno di Aruba hunto cu Qredits Aruba, cual pronto lo bira un realidad!
E meta ta pa yuda e personanan aki start nan business y haci nan mas competitivo den mercado. Ademas, e fundacion aki ta yuda stimula e industria agricultural y crea mas oportunidad pa e personanan di Aruba a traves di financiamento.

Awe nos tabata tin e honor pa bon bini Su Mahestad na Koolman Family Farms pa presencia un ehempel positivo di e tipo aki di colaboracion pa stimula industria agricultural na Aruba. Koolman Family Farms ta un ehempel di un business cu a haya sosten di Qredits Aruba pa crece y bira exitoso. E inversion den e negoshi aki a resulta den producto di calidad, un miho bida pa e agricultornan y un impacto positivo riba e comunidad.

Su Mahestad a demostra su aprecio pa e importancia di e industria agricultural y e iniciativa di Agri Fund pa yuda e personanan realisa nan soño. Nos ta gradici Su Mahestad pa su entusiasmo y compromiso pa cu e desaroyo di Aruba.

“E Agri Fund ta un ehempel di loke por wordo logra pa medio di colaboracion entre gobierno y sector priva. E iniciativa aki ta mustra cu ta posibel pa yuda e entrepreneurs y agripreneurs realisa nan potencial y crea un futuro mas sigur pa e industria agricultural na Aruba”, Geoffrey Wever ta comenta.

Di parti Minister Geoffrey Wever y Minister Ursell Arends, ta gradici Su Mahestad Reina Maxima pa su entusiasmo y aprecio pa cu e Agri Fund. E ta un honor pa nos, y sigur pa famia Koolman, pa por a ricibi un bishita Real.

Bishita di Famia Real a culmina cu un bunita anochi cultural riba Plaza Padu



Diamars 31 di januari tabata e di dos dia cu Rey Willem-Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia tabata na Aruba. Un dia cu a inicia cu caminata trempan den Parke Nacional Arikok y cu a culmina den un bunita celebracion cultural riba Plaza Padu special dedica na e Famia Real.

E prome sitio cu e Famia Real a bishita riba nan di dos dia na Aruba tabata Parke Nacional Arikok. Akinan e Famia Real a cana den naturalesa acompaña pa esnan cu ta traha den e parke. Nan a siña un tiki di Aruba su flora y fauna, specialmente di especienan protegi y nan a comparti un rato agradabel cu e park rangers.
Prinses Amalia cu ta prome biaha di bishita na Aruba a bishita Aruba Aloe hunto cu su mayornan. Na e sitio e famia a conoce e fabrica di Aloe y tur e productonan di cuido cu Aruba Aloe ta crea. Na e ocasion e Famia Real a combersa cu empleadonan y nan a traha nan mesun producto.

Despues di merdia Universidad di Aruba a organisa un lectura y un quiz special cu studiantenan di e facultad di derecho tocante "Caribisch Recht". Na e ocasion Rey Willem-Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia cu tambe a wordo invita pa forma parti di e lectura y e quiz, a tuma tempo pa comparti cu e studiantenan y docentenan di universidad tocante educacion na Aruba, oportunidadnan laboral y sostenibilidad.

Mientras cu Reina Maxima a bay bishita un proyecto di agricultura di Qredits (Cunucu famia Koolman), Rey Willem-Alexander y Prinses Amalia a bay Compleho deportivo Frans Figaroa pa un demostracion di futbol di un grupo di mucha muhe y mucha homber talentoso.

Bishita di Famia Real ta conclui cu un bunita anochi cultural riba Plaza Padu y Bon Bini Festival na Fort Zoutman. Akinan Rey Willem-Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia a cera conoci cu productonan local y nan a disfruta di diferente presentacion di canto y baile. Tabata un bunita anochi yena cu ambiente den compania di adultonan y muchanan cu tabata presente pa saluda y comparti un rato agradabel den presencia di Famia Real.









Analisis di crimen di impacto halto

WILLEMSTAD - Den e periodo di 23 januari 2023 pa 30 januari 2023, polis a registra y a analisa e siguiente actividadnan criminal.

Atraco
Cantidad: 5
Orario: entre 02.51'or. – 06.51'or. / 11.26'or. – 23.13'or. Sitio: Jan Noorduynweg, Dein, Pietermaai, Canga, Mahuma.

Ladronicia di vehiculo
Cantidad: 4
Orario: entre 23.00'or. - 05.00'or.
Sitio: Marie Pampoen (2x), Pietermaai, Otrobanda.

Kiebro den cas
Cantidad: 8
Orario: entre 11.00'or. - 15.00'or.
Sitio: Pannecoek, Hoendenberg, Mahuma (2x), Rooi Catootje, Coraal Partier, Suffisantdorp, Julianadorp.
Particularidad: Dor di kibra porta dilanti (mayoria).

Kiebro den negoshi
Cantidad: 3
Orario: entre di 00.00'or. - 05.00'or.
Sitio: Fokkerweg, Caracasbaaiweg, Souax Huest. Particularidad: Dor di kibra dak y candal (mayoria).

Kiebro den /na auto
Cantidad: 11
Orario: alrededor di 11.00'or. - 14.00'or / 23.00'or. - 05.00'or
Sitio: Caracasbaai, Noordcust, Otrobanda, Sabana bij Huespunt (3x), St. Wilibrordus, Habaai, Vredenberg Bij Kenchan(2x), Huespunt.



Particularidad: Dor di kibra glas patras y bay cu piesa di outo(mayoria).

Violencia relacional
Cantidad: 15
Orario: entre 00.00'or. - 03.00'or
Sitio: Otrobanda, Sucasa, Bonam, Oude Water, Marie Pampoen, Coraal Specht, Buena Vista, Monchi, Vredeberg bij Sta. Maria, Punda, Sta. Cruz, Jonisberg, Huest Groot St. Joris, Zuid Abrahamsz, Noord Zapateer.

CTB su kantoor na Hulanda ta gana Vacantie Awards 2023 den categoria 'Verkeersbureau'

WILLEMSTAD – Recientemente a tuma luga e tradicional evento di gala dirigi riba mundo di biahe cu ta keda anualmente organisa pa Travel Media publicado di Travelpro y Travmagazine. Durante e evento, e industria di biahe ta bini hunto pa wak bek riba e aña tras di lomba pero tambe ta wak futuro pa identifica oportunidadnan cu por presenta. Despues di un stop na 2020, e aña aki dilanti un publico di sigur 500 invitado e evento a tuma luga atrobe incluyendo entrega di e prestigioso Vacantie Awards. Vacantie Awards ta keda considera como e Oscars di mundo di biahe na Hulanda consistiendo di 26 categoria. E aña aki Oficina di Turismo di Corsou (CTB) su kantoor na Hulanda a cay den premio ganando e Vacantie Awards 2023 den e categoria 'Verkeersbureau' esta Oficina di Informacion pa Turista.
Corsou hopi biaha na Hulanda ta destaca como un destinacion popular pa vacacion pero e biaha aki ta e team di CTB na Hulanda a ricibi un reconocemento pa e trabounan desplega.
"Nos ta contento cu e muestra aki di reconocemento y confiansa for di e industria di turismo. Esaki ta e prome premio cu ta keda otorga den 3 aña cual ta hacie mas special ainda. E premio aki ta sigur un motivacion pa nos sigui traha duro pa mustra tur loke Corsou tin pa ofrece na e biahero Hulandes", segun sr. Muryad di Bruin, Counterpart Director di CTB.





SVB ta paga clinica psikiatrico religiosamente pa cuido di pashentnan

WILLEMSTAD - Luna pasa e unico clinica psikiatrico na Corsou a haci cuenta cu SVB/Ontvanger a rason di 9.5 miyon florin na prima cu nan no a paga. Curioso dje caso ta cu tanto SVB, Ontvanger como e clinica ta organonan di gobierno pero cada un tin nan tarea specifico riba nan tereno.

SVB ta paga e clinica pa su pashentnan via Ontvanger cu Inspector di Belasting intermedio y SVB ta paga e clinica pa trata e pashentnan. E clinica for di aña 2014 no a paga prima social te cu e debe na Ontvanger a yega te 9.5 miyon florin pasobra gerencia dje clinica ta argumenta cu el a haya e aanslagnan di impuesto fin di maart di 2020.

Inspector di Belasting no por a proba cu el a manda e aanslagnan na tempo. esey ta pone cu e termino di apelacion ta cuminsa riba dia cu el a haya e aanslagnan cu ta fin di maart 2020 y gerente dje clinica a haya rosea te fin di mei 2020.
Sinembargo e clinica no a entrega e aangiftenan na tempo pero dos luna mas laat.

A negocia e debe

Na 2019 Inspector a manda cobra e clinica como 9.5 miyon florin pero nan a reclama y e caso a bay corte pa veredicto. Hues a duna ambos banda tempo pa proba cu a) nan a manda e aanslagnan na tempo y b) cu e clinica a ricibi nan.

Fo'i principio tabata obvio cu e clinica no por paga e casi 10 miyon florin y nan a yega na jun areglo cu SVB/Ontvanger cu na luga di SVB pa e Clinica, nan ta desconta e placa for di e debe.
Como prueba di buena fe SVB a hasta pordona nan NAf 494.621.68.

Curioso ta cu e Clinica tabata completamente fout of no tabata den condicion pa ni registra loke nan mester a paga ni e prima di Pensioen di Behes y Seguro contra Malesa.



Di otro banda Inspector tampoco por a proba cu el a manda e aanslagnan na tempo pero su caso tabata mas fuerte. Dia 9 di januari hues a dicta veredicto y a rechasa e reclamonan dje Clinica cu awor mester busca manera pa paga esun miyon y otro aanslagnan di 2014 tambe.

Inicio oficial di e Codigo di Proteccion

WILLEMSTAD - Simbolicamente cu un dede primi riba conopi minister Ruthmilda Larmonie-Cecilia hunto cu su colega minister Sithree van Heydoorn, Shalton Hato en Dorothy Pietersz-Janga a duna inicio pa cu implementacion di e Codigo di Proteccion.
E director di UNICEF di Hulanda, mevrouw Suzanne Laszlo, tabata presente na e kick-off.

El a duna un palabra di aprecio pa cu e acercamento interministerial di e Codigo di Proteccion y di e resultadonan cu conhuntamente a logra. E Codigo di Proteccion ta parti di acercamento integral cu gobierno di Corsou ta uza contra di maltrato di mucha y violencia relacional.

Banda di conscientisacion riba formanan positivo di formacion pa mucha y lantamento di un punto di registracion nobo, e codigo di proteccion ta un accion importante pa cu un manera constructivo pa por señala maltrato di mucha y bringa violencia relacional den un fase prematuro y pa parel'e na tempo.

E Codigo di Proteccion ta un codigo cu ta bay wordo uza dor di grupo di profesionnan na Corsou cu ta activo den e sector di bienestar, enseñansa, salu y husticia. Cu e Codigo di Proteccion lo traha palabracionnan fiho, con e profesionalnan por identifica maltrato di mucha y con ta atende cu violencia relacional. Siguiente pa sa ki pasonan mester tuma pa por invita un situacion cu no ta safe of con directamente por para e maltrato.

Ta e intencion cu den un futuro cercano cu tur e profesionalnan por aplica e Codigo di Proteccion aki. E ta conta pa profesionalnan cu ta traha directamente cu mucha y adulto, manera dokternan di cas, specialistanan, trahadonan cu ta den cuido, verpleegster, docente of maestronan di scol y trahado social y otro profesionalnan cu ta activo den veld.

Pa por prepara tur e profesionalnan aki pa cu e manera nobo di traha Ministerio di SOAW a instala un ekipo di implementacion. E ekipo aki ta consisti di e lidernan di trayecto di cada ministerionan envolvi.

Fortaleza Pa Famia

Tur locual ta bon pensamento, ta bini di Dios

HOPI biaha ora nos ta tende hende papia y nos ta puntra di unda e pensamento nan ey ta sali, pasobra normalmente un hende mester pensa prome cu e papia y ora e ta papia cosnan negativo cu ta contra boluntad di Dios, nos ta comprende ta ken ta dirigi su pensamentonan.

Nos pensamento ta algo masha delicado, cu nos no por permiti e enemigo maneha, pasobra e lo causa desaster den nos bida, pasobra prome cos e ta yena hende cu malisia di un forma cruel, cu bondad ta aleha for di nan. Hopi hende ta esclavo di diabel sin nan sa, pasobra asina cu bo mente ta contra e Berdad y Bondad bo ta bira esclavo di diabel, y ta solamente Cristo Hesus por libra bo.

Loke ta sali for di hende, esey ta loke ta contamina hende. Pasobra for di paden, for di curason di hende, ta sali mal pensamento, fornicacion, ladronicia, matamento,adulterio, hechonan di cudishi,y maldad, tambe engaño, sensualidad, envidia, calumnia, orguyo y bobedad. Tur e maldadnan aki ta sali for di paden y ta contamina hende (Marco 7:20-23).

Laga nos tur corda cu: E Ley di Señor ta perfecto, e ta restora alma, e testimonio di Señor ta fiel, e ta haci hende simpel bira sabi.(Salmo 19:7).

Señor ta haci hende simpel bira sabi, esaki ta nifica cu asina hende tin pensamento di violencia, suicidio, atraco, matamento, orguyo, arogancia, ladronicia, core auto burachi, vengansa, cherchamento di Dios,inmoralidad den tur sentido, ta bobedad hende ta practicando, e cosnan ey no ta bini di Dios.

Asina un hende mes por saca afo cual ta e spirito cu ta e ta permiti pa dirigi su bida, pasobra tur hende por scoge entre :

Entrega nan bida y nan curason y kere den Cristo Hesus manera Dios ta bisa den Juan 3:16 y asina ricibi bida eterna, y laga Spirito Santo dirigi nan bida (Romanonan 8:14).

Of rechasa Cristo Hesus y entrega nan bida na maldad, inmoralidad y scuridad, laga diabel dirigi bo bida y asina muri y drenta fierno pa eternidad (Revelacion 20:15).

Ta tempo pa nos tur haci oracion constantemente, mirando con e maldad ta hala nos hubentud bay cune, y con hende grandi cu mester sa miho, diariamente ta proclama cu nan boca, contra e palabra y principionan di Dios.

E trabao di rescate ta hopi grandi pasobra di berdad, nos mester ta uni pa asina guia nos hubentud den e bon caminda, pasobra locual ta sosode cu violencia na scol y pafo di scol ta hopi serio. Tin hopi hoben cu no por bishita tur bario.

E nivel di violencia y mal pensamento ta hopi halto, y mester di hopi oracion den cas di famia, pa kibra cu e ola di scuridad aki, pasobra ora e nivel spiritual den famia baha, pa motibo di falta di oracion, y e famia cu no ta congrega ningun caminda, e enemigo ta tuma dominio den cas.

Finalmente rumannan, tur loke ta berdadero, tur loke ta honorabel,tur loke ta husto, tur loke ta puro, tur loke ta bunita, tur loke ta di bon fama, si tin algun virtud, si tin algo digno di alabansa, laga esakinan ocupa boso mente (Philipensenan 4:8).

Ta esaki ta e palabra cu cada mayor mester pusha den cabes di su yiu, pasobra e palabra aki tin mas balor, cu tur fiesta, cu un telefon, of un keds di marca, un scooter, y hasta un auto, pasobra e palabranan aki por scapa su bida, y tambe scapa bida di un otro persona.

Tin hopi terapia pa yuda nos hubentud, pero no lubida, si nos no hinca Dios aden ta tempo perdi.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

JCI Dutch Caribbean a eligi y instala su directiva nobo



JCI Dutch Caribbean lo kier informa cu a eligi y instala su directiva nobo pa e aña 2023. Segun e presidente nobo di JCI Dutch Caribbean durante di e aña 2023 e organisacion lo provee oportunidadnan pa desaroyo di liderazgo y empodera miembronan pa crea impactonan positivo den nos comunidad. Pues, pa e motibo aki e lema principal di 2023 ta 'Step Up'.

Junior Chamber International (JCI) su filosofia di 'one year to lead' tin e enfoke pa duna hendenan entre 18 pa 40 aña oportunidad di haya experencia den posicionnan di liderazgo.

JCI Dutch Caribbean su directiva pa aña 2023 ta consisti di e di 62 Presidente Shakira Sedney - Albertoe, cu asistencia di Secretaria Jacqueline Candelaria, Tesorero Alasha Tejeda, Vise Presidente Ehecutivo Aldimir Vrutaal, Vise Presidente Sulmahine Penza - Kwidama, Vise Presidente Richards Maartina, Asesor Legal General Vanessa Overman y Presidente Saliente Sulin S.F. Pascial.

JCI ta un organisacion global di lidernan entre 18 pa 40 aña cu ta transforma hobennan paciona den lidernan capabel pa medio di training, proyectonan, eventonan y programanan.

JCI Dutch Caribbean ta consisti di 5 organisacion local.

Na Corsou, JCI Creative Leaders in Curacao (CLIC), JCI Involvement Of Banda Ariba Curacao (IOBA Curacao) y JCI Willemstad.

Na Aruba: JCI Young Active Leaders Aruba (YALA).

Na Sint Maarten: JCI SXM A.C.T.I.O.N (Aspiring Change To Impact Our Nation).

Si bo ta interesa di desaroya bo abilidadnan di liderazgo mientras bo ta crea impactonan positivo den bo comunidad, tuma contacto cu JCI Dutch Caribbean libremente na dutchcaribbean@jci.cc.

Pa mas informacion di JCI general bishita www.juniorchamber.international.

Those we love, don't go away. They walk beside us every day. Unseen, unheard, but always here, still loved, still missed and still very dear.



Prediepkoemar Jawalapersad

*27-01-1957 - † 26-01-2023



Wife: Chandra Jawalapersad – Baidjnath Misier
Children and grandchildren:
Vikash, Tenoeschka, Laxmi and Vinay
Akash, Geneyda, Aishwarya, Amish and Aishaanya
Avinash, Mei-Lin and Prisha



Condolences will take place on Friday, Febuary 3rd 2023 from 1pm – 4pm followed by the Cremation ceremony at Aurora Funeral Home, Cumana 76, Aruba

---





I like to be a free spirit.
Some don't like that,
But that's the way I am.
Princess Diana
Nos yiu, ruman y subrina stima;

Myriam Ingrid Amber Roos

23 september 1963 - 29 januari 2023

A bai laga nos.
Cu dolor na curazon ta tuma despedida:

Su mayornan;
Ineke (Inez) Molenaar
(†)Mirto A. Roos

Rumannan;
Edwin Roos y Cecile Provence
Rebecca Roos

Sobrinonan;
Yannick Roos y Kaelan Roos

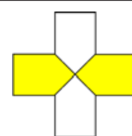
Tanta manera ruman;
Jane Zuidema

Omo y Tanta nan;
Ivis y Jesus (Chu) Halabi-Roos
Ellen y Eduardo de Veer-Roos
Edgard (Dady) Roos y Grecelle Croes
Yvonne Roos
Magda Roos
Norman Roos
Sigfried (Kiki) Roos
Soraya Roos

Primo y Primanan; Halabi, Maduro, Figaroa, Roos, Brown, Yrausquin, Zuidema.

Lo tin oportunidad pa tuma despedida di Myriam **diahuebs 2 di februari 2023** na Royal Funeral Home di 7 pa 9 or PM.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Myriam lo a aprecia si tur hende bisti algo colorido.



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva, staff y personal ta participa fayecimento di:



Sra. Myriam Ingrid Amber Roos

Ruman di nos Voorzitter sr. Edwin Roos

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Myriam drumi dushi den brasa di Señor.




Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Fabio Alejandro Laclé

mihor conoci como Jopi
Sunrise 01-05-1940 Sunset 26-01-2023

Na nomber di su:
Esposa: Sra. Balvina Laclé Sanabria.

Yiunan:
Fabiola Dixon-Laclé y Gregg Dixon
Alvin Laclé y Johrainne Laclé-Giron

Nieta(o)nan:
Alexandra Dixon, Gabriella Dixon, †Emmanuel Dixon,
Jobriël Laclé y Nivlainne Laclé

Tata:
†Jacobo Francisco (Coco) Laclé

Mama:
†Anna Maria (Miminchi) Laclé-Laclé

Rumannan:
†Jeanette y †Roland Laclé y famia
†Jacobito Bello
Hendrik (Henny) Laclé y Mathilda Laclé-Flanegin y famia
†Gisela (Sally) y Wilfred (Sonny) Polak- Laclé y Famia
Violeta y Frans Alten- Laclé y famia
Ruth y Roland Lejuez- Laclé
Jaime y Helen (Lientje) Laclé y famia
José (Joy) y Cheryl Laclé Arendsz y famia

Tanta na bida:
Nicomeda (Ninita) Croes-Laclé y famia

Tur su sobrina- y sobrinonan, primo- y primanan, swa- y cuñanan, bisiñanan, ihanan, amigo- y conocirnan.

Amigonan di cas: Juan y Patricia Jansen-Arias
Manera yiu: Robin van der Woude

Maria y Ricky Hoeverts cu semper tabata pendiente como bon bisiña, Ayrine Marugg y Maria Caster cu hopi amor semper a yuda, enfermero(a)nan di wonden poli.
Demas famia Laclé, Sanabria, Dixon, Giron, Flanegin, Alten, Lejuez, Arendsz, Arends, Croes, Bremer, De Mey, Yarzagaray, Oduber,Thiel y tur Famia na Colombia.

Ta invita tur famia y amigonan pa acto di condolencia y entiero ariba **diasabra 4-02-2023** di 9.00 am pa 11.00 am na Misa Santa Filomena na Paradera. Sigui pa un respons y despues lo sali pa santana Sabana Basora.

Ta pidi encarecidamente pa no manda flor of krans, lo tin un box disponibel pa donacion pa Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona of famia den nos momento di tristesa.

Nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.




“Bou di alanan di Dios mi ta sigur”
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di
Dios Omnipotente, bisa Señor:
“Mi refugio, mi forti, mi Dios,
den kende mi ta
pone mi konfiansa”
Salmo 91:1-2

Cu hopi dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica den nos bida , nos ta participa fayecimento di nos mama, suegra, wela, bisawela y tanta

Sra. Vda. Maria Marcela Maduro

*16-06-1932 †25-01-2023

Casa: †Juan Maduro

Na nomber di su:
Yiunan:
Natalio (Taly) y Betty Maduro-Medina
Maria (Chichia) Maduro
Alberta (Betty) Maduro
Eric y Brigida Maduro-Geerman
Lucia (Susy) Maduro y Vale Koolman
Sabelita (Lita) y Polin Danjo-Maduro
†Lucas Maduro
Elsa y Roland Arends-Maduro
†Michel Maduro
Hose (Jos) y Maritza Maduro

Nieto(a)nan:
Andre, Jeffrey, Jo-anne Maduro
Jean Pierre Maduro, Stacy Boezem
Melissa, Mitchell, Lucas Maduro
Ellery, Eldrick, Yormery Maduro
Aaron, Valery Koolman
Michael, Patrick, Christian Danjo
†Billy, Diveana, Annebelle, Ronald Arends
Josiree, MeryAnn, Johan, Susan, Shannon Maduro

22 Bisanieto(a)nan

Rumannan:
†Cornelis Maduro y famia
†Frans Maduro y famia
†Pancracia Franken-Maduro y famia
†Cerilio Maduro y famia
†Eliza Maduro y Maduro
†Eusebio maduro y famia
†Ursulita Maduro
†Encarnacion Maduro y famia

Swa y cuñanan d.f.m y famia

Sobrina(o)nan, prima(o)nan, ihanan, bon bisiñanan y conocirnan

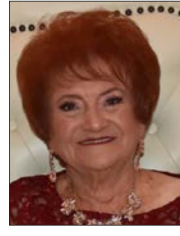
Gradicimento na Cas Betesda, WGK, H.O.H, piso 4A, Dr de Kort

Demas famia:
Maduro, Medina, Geerman, Koolman, Danjo, Arends, Tromp, Franken, Ras, Vrolijk, Thijzen

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar **diasabra 4 di februari 2023** di 2:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home, despues lo Sali pa Santana catolico na Sta Cruz.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Mi no a muri. Ta p'esey mi no a bisa ayo. Mi a djis habri mi halanan y bula bay. Boso a keda atras. No laga tristeza domina boso. Keda uni cu otro. Esey lo ta un alegria pa mi alma. Mi ta stima boso tur. Recorda mi cu hopi amor.

Cu inmenso tristeza pero confome cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, ruman y tanta:

Petra Kelly-Trimon

Cariñosamente yama tambe
Mama, Oma, Mamam, Petronica
Na edad di 83 aña
* 22 september 1939 – + 25 januari 2023

Viuda di: † Patricio “Hose” Kelly

Su yiunan:
Harold “Roy” Kelly y Cynthia Kelly-Dirksz
Meverly “Sharina” Romano-Kelly y Eric Romano
† Sheila Suzette Kelly

Su nieto- y nietanan:
Sharlyze Romano y Gregory Croeze
Ryson Paskel
Joacim Kelly
Seaghen Paskel
Shantee Romano
Mionzanin Paskel
Eldrick Diaz y famia
Noadiah Diaz

Su bisanieta: Amelia Croeze
Su mama: † Novita Brete-Dijkhoff
Su tata: † Fabian Trimon

Su rumannan:
† Joon Trimon y famia
† Rosa Kock-Trimon y famia
† Olga Loefstop-Brete y famia
† Andres Brete
Henny Brete y famia
Eddy Brete y famia
Ina Vrolijk-Brete y famia
Olivia Brete
Miranda Boekhoudt-Brete y famia

Mescos cu yiu: Elvira Trimon y famia

Su amiganan y amigo: Beatriz Dijkhoff, Vera Kelly-Ruiz, Juanita Jacobs, Elvia Winterdaal y famia, Harold Bronswinkel y famia

Su ihanan: Edlin Figaroa-Trimon, Esther Luidens
Su pelukero: Ricky Kelly
Su ayudante: Sharon Wedderburn

Su sobrino- y sobrinanan, omo- y tantanan, primo- y primanan, ihanan, swa- y cuñanan, bisiña- y amistadnan.

Famianan na Aruba y Hulanda: Kelly, Romano, Dirksz, Paskel, Trimon, Kock, Dijkhoff, Brete, Vrolijk, Boekhoudt, Loefstop, Croeze, Kransen, Diaz, Figaroa, de Cuba, Donata, Curie, Saladin, Trinidad, Richardson, Aponte, Maduro, Tromp, Croes, Henriquez, Jacobs, Ramos, Bergen, Winterdaal, Luidens, Bronswinkel, Ruiz

Nos ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga **diahuebs, dia 2 di februari 2023.**

Por compaña nos for di 1 or na Royal Funeral Home. For di 2 or atardi nos difunto stima lo ta reposa den misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert y pa 4:30 or lo sali pa santana Catolico na Noord.

Anochi di condolencia: diaranson, dia 1 di februari, 7:00 – 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece Cristianamente

Sra. Alejandrina Victoria- Tromp

*26 Nov 1934 - † 25 Jan 2023

Esposo: †Michel Victoria
Yiu: Maria y Alexander Zuñiga-Victoria

Nieta: Michelline y Hector
Nieto: Alexander y Kimberly
Bisanietanan: Alexanys, Marlexys, Azley, Aliani

Rumannan:
† Martin Tromp
Teodoro (Dodo) y Ema Tromp – Raaz
Mathilda y † Feliciano Thielman - Tromp
† Ludovico (Tani) y Maritza Tromp-Sprok
Feliciano (Djie) y †Ria Tromp – van Dalen
† Mauricio (Nicho) y Carmen Tromp – Kelly
Supriana (Anna) y Lucas Semeleer – Tromp
Lucia y Nelson Sprok – Tromp
Felepina (Pina) Tromp

Swa y cuñanan:
†Requilda Mambi y famia (na Cur)
† Evaristo Victoria y famia (na Cur)

George Victoria (na Cur)

Subrino (a) nan:
Jenny, Jalitza, Jasmira, Jarelis, Roland, Patrick, Jairo,
Emily, Sharon, Maurits, Anoushka, Artania, †Carol,
Vincent, Natalie, Canisio, Jose, Khys, Luskys, Nancy,
Cynthia, Eduardo Jr.

Con suegra:
Carmen Leonor y famia

Su amiganan di cas:
Luz marina y Kenke, Orlando y Ana, Nelly, Justina, Isabella y Ruben, Justa y Jacintho, Imari

Primo y primanan, Ihanan na Aruba, Hulanda y Colombia.comper y comernan

Demas famia:
Tromp, Victoria, Zuñiga, Vargas, Lopez, Figaroa, Kelly, Jansen, Scharbaay, v/d Plank, v/der Biezen, Mambi, Gonzalez, Koolman, Zambrano, Thielman, Van Dallen, Semeleer, Sprok, Maya, Colina, Coskun, Zarate

Nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un familiar.

Acto di entiero lo tuma lugar **diabierna 3 Februari 2023**. Nos defunta stima Alejandrina lo ta reposa for di 2.00 pm na Misa Santa Anna na Noord despues saliendo pa santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Salmo 118:29
Duna gradisimento na Senor, pasobra E ta bon,
pasobra Su miserikordia ta pa semper

Conforme y agradecido na nos Creador:
Ta anuncia fayecimento di mi casa,
tata y welo stima:

Sr. Victor Albert Junior Lewis

Miho conoci como: Juni / Lewie
*20-07-1961 - †24-01-2023

Esposa: Sra. Linda Lewis Hieroms

Yiunan: Lisle Lewis
Liz y Olson Yarzagaray Lewis y yiu

Nieto: Lance Yarzagaray

Mayornan: Victor Lewis y †Alejandrina Quandus

Rumannan: Ingrid
Maritza y Fico
Pamela
Victor y Gina
Jessie y Elnathan

Sobrinonan: Randolph, Jason, Gillienne, Benoni, Vashni, Gerson, Davic, Quiomy, Marie-Luisette, Enny-Marie, Ginnette

Omo y Tantanan:

†John	†Theresita
†Michael	Editha
†Vincent	Pascual
Winston	Juliana
Irma	Thomas
Lancelot	Paulita
†Celestino	†Emilia
†Francisco	Jerry "Tung Sang"

Swa y Cunanan:

Jorge	Yvonne
Madeline	Bernadette
Rudolfo	Roberto

Madrina y padrinonan, comer y compernan, primo y primanan, Ihanan

Su ayudante: Sra Ita Ridderstaat

Famia nan: Lewis, Hieroms, Quandus, Yarzagaray, Albertsz, Servinus, Luydens, Ras, Commenencia, Chirino, Chai, Tromp, Ridderstap, Geerman, Lopez, Kalis, Dubero, Goyla, Jacobs, Maduro, Croes, Wix, Vrolijk, Hijmering, Wu, Martha, Wester, Maury Florez, Rodriguez, Caton, Webb, de Cuba, Wernet, Rosendo y demas famia nan na: Aruba, Hulanda, Corsow y Merca

Coleganan di WEB ARUBA NV, ex-coleganan di Air Aruba NV y General Air Services NV

Bon amigo(a)nan di cas y friendnan di Harley Davidson,

Ta keda invita pa asisti na e acto di condolencia y despedida, cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, **diasabra 4 februari 2023** di 8:00 am – 11.00 am y sigi pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Tambe nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Lo tin un box disponibel pa haci un donacion na Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.




Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos atenshon, sosten, consuelo y forsa durante bida, enfermedad, tempo difícil cu fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Catarina Juliana Henricus

Mihor conosí como JULIANA

Boso muestra di atenshon ta di hopi aprecio
y un gran sosten pa nos.
Un danki na un y tur
cu a contribui cu
Koningin Wilhelmina kankerfonds Aruba,
tur cu a manda flor, krans,
carchi, whatsapp, email y a hasi
yamada nan telefonico.

Un danki tambe na staff, personal y
habitantenan Cas Di Mi Chepa,
Dr. Marije Jansen, Top 95.1 FM y
Aurora Funeral Home.

Alabes nos ta invita famia, amigo(a) nan,
bisiña y conocirnan
pa 3 Santo Sactrificio di misa cual
lo tuma lugar na Misa
Inmaculada Concepcion na Sta.Cruz.

Diasabra 4 di februari 2023 pa 7pm
Dialuna 6 di februari 2023 pa 7pm
Diaranzon 8 di februari 2023 pa 7pm

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.




Jorge Edison Bustos Villamizar

*19 di april 1963 - †25 di januari 2023

Na nomber di su:
Casa:
Alix Granados

Yiunan:
Yordano Bustos,
Jorge Luis Bustos,
Kimberli Bustos,
Janine Bustos.

Nietonan, rumannan, amigonan & conoci di mas cerca.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **diahuebs 2 di februari 2023** di 7:00 pa 9:00 di anochi na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion den seno di famia.

Mensahe final:
QUE EL SEÑOR TENGA MISERICORDIA EN GUIARLO HACIA EL CAMINO CORRECTO DONDE PUEDA ENCONTRAR LA PAZ Y TRANQUILIDAD QUE TANTO ANHELO EN SU ALMA.